

Instrucciones de montaje y utilización

Instructions for assembly and use

Instructions de montage et d'utilisation

Hinweise zur Montage und Benutzung



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.-

Rogamos leer estas instrucciones atentamente, antes del montaje y del primer uso. Obtendrá importantes informaciones para su seguridad, así como para el uso y para el mantenimiento del aparato de ejercicio.

Guardar cuidadosamente las instrucciones para su información, así como para los trabajos de mantenimiento o los pedidos de piezas de repuesto.



ATENCIÓN:

Este equipo se debe utilizar solamente para su propósito previsto, es decir para el ejercicio físico de los adultos.

■ Cualquier otro uso del equipo se prohíbe y puede ser peligroso. El fabricante no se responsabiliza del daño o lesión causada por el uso incorrecto del equipo.

■ Utilice el equipo sobre una superficie sólida y nivelada.

■ El equipo deberá disponer a su alrededor de un espacio libre no inferior a 0,5 m.

■ El equipo se ha diseñado de acuerdo con lo más último en los estándares de seguridad.

■ Este equipo está conforme con el estándar EN 957. Adecuado para uso profesional, con un peso máximo del usuario 150kg.

■ Las reparaciones incorrectas y/o las modificaciones estructurales del equipo (Ejemplo: Retirar o el reemplazar piezas, no originales) pueden poner en peligro la seguridad del usuario.

■ Los componentes dañados pueden poner en peligro su seguridad y/o reducir curso de la vida del equipo.

Por esta razón, las piezas dañadas se deben sustituir inmediatamente y el equipo mantenerlo fuera de uso hasta que se haya reparado. Utilice solamente el repuesto original de piezas BH.

■ El si el equipo está en uso regular, comprobar todos sus componentes a fondo cada 1 ó 2 meses, prestando atención muy particular al reapriete de tuercas y tornillos.

■ Antes de comenzar su programa del ejercicio, consulte a su doctor para asegurarse de que puede utilizar el equipo.

Base su programa del ejercicio en el consejo dado por su doctor o preparador físico.

Los ejercicios incorrectos o excesivos pueden dañar su salud. Trabaje en el nivel de ejercicio recomendado, no llegue al agotamiento.

■ Preste por favor mucha atención a las indicaciones del manual del entrenamiento.

Se recomienda la ayuda de una segunda persona para la realización del montaje de este equipo, como le muestran las figuras adjuntas de este manual de instrucciones.



SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before assembling and using the equipment. They contain important information for your safety and for the use and maintenance of the exercise equipment.

Keep the instructions safe for future reference and maintenance tasks as well as for ordering spare parts.



ATTENTION:

- This equipment must only be used for its intended purpose, i.e. physical exercise.
- Any other use of the equipment is prohibited and may be dangerous. The manufacturer is not responsible for damage or injury caused by misuse of the equipment.
- Use the equipment on a solid level surface.
- The equipment must have at least 0.5 metres of free space around it.
- The equipment is designed in accordance with the latest safety standards.
- This equipment complies with standard EN 957. Suitable for professional use, with a maximum user weight of 150kg.
- Incorrect repairs and/or structural modifications to the equipment (E.g.: Removal of parts or non-original replacement parts) can endanger the user's safety.
- Damaged components may endanger your safety and/or reduce the useful life of the equipment.
For this reason, damaged parts must be replaced immediately and the equipment taken out of use until it is repaired. Use only original BH spare parts.
- If the equipment is in regular use, check all components thoroughly every 1 or 2 months, paying particular attention to retightening nuts and bolts.
- Before beginning your exercise program, consult your doctor to make sure that you can use your exercise equipment.
Base your exercise program on the advice given by your doctor or trainer.
Incorrect or excessive exercise can damage your health. Work at the recommended exercise level, do not overexert yourself.
- Pay close attention to the trainer's exercise instructions.

The assistance of a second person is recommended when assembling this machine, as shown in the diagrams that accompany this instruction manual.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ -

Nous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de procéder au montage et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité, à l'usage et à l'entretien de la machine d'exercice.

Conserver soigneusement ces instructions à titre d'informations ainsi que pour connaître les procédures d'entretien et les demandes de pièces de rechange.



ATTENTION :

Cet équipement doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été prévu, c'est-à-dire pour l'exercice physique de personnes adultes.

■ Tout autre usage est interdit et doit être considéré dangereux. Le fabricant ne saura être tenu responsable de dommages ou blessures causés par un usage incorrect de l'équipement.

■ Utiliser l'équipement sur une surface solide et plane.

■ L'équipement nécessite un espace alentour minimum de 0,5 mètre.

■ L'équipement a été conçu conformément aux dernières normes de sécurité en vigueur.

■ Cet équipement est conforme à la Norme EN 957. Il est adapté à un usage professionnel avec une capacité maximum de poids de l'utilisateur de 150 kg.

■ Toute réparation incorrecte et/ou modification de la structure de l'équipement (Exemple : retirer ou substituer des pièces avec d'autres non originales) peut représenter un danger pour la sécurité de l'utilisateur.

■ Les composants endommagés peuvent présenter un risque pour la sécurité et/ou réduire la durée de vie utile de l'équipement.

Pour cette raison, les pièces endommagées doivent être immédiatement remplacées et l'équipement doit être maintenu hors service jusqu'à sa réparation. Utiliser uniquement des pièces de rechange originales BH.

■ Dans le cadre de l'utilisation normale de l'équipement, vérifier minutieusement tous les composants tous les 1 à 2 mois, en faisant particulièrement attention à resserrer les écrous et les vis.

■ Avant de débiter un programme d'exercice, consulter le médecin de famille afin de garantir l'aptitude à l'usage de l'équipement.

Baser le programme d'exercice sur les recommandations du médecin ou de l'entraîneur.

Les exercices incorrects ou excessifs présentent un risque pour la santé. S'entraîner au niveau d'exercice recommandé sans s'exténuer.

■ Faire extrêmement attention aux indications fournies dans le manuel d'entraînement.

Il est recommandé de faire appel à une seconde personne pour effectuer le montage de cet équipement, comme illustré sur les figures présentes dans ce manuel d'instructions.



SICHERHEITSHINWEISE.-

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Montage und ersten Benutzung des Geräts aufmerksam. Hier finden Sie wichtige Informationen zu Ihrer Sicherheit, zur Benutzung und zur Wartung Ihres Trainingsgeräts.

Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf, um sie jederzeit zum Nachschlagen oder für erforderliche Informationen zur Wartung oder Bestellung von Ersatzteilen zur Hand zu haben.



ACHTUNG:

Dieses Gerät darf nur für den vorhergesehenen Verwendungszweck benutzt werden, d.h. zum Körpertraining für Erwachsene.

■ Jede andersartige Verwendung des Geräts kann gefährlich sein und ist untersagt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die auf eine falsche Nutzung des Geräts zurückzuführen sind.

■ Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche.

■ Rund um das Gerät muss ein Freiraum von mindestens 0,5 m vorhanden sein.

■ Das Gerät wurde gemäß den neuesten Sicherheitsvorschriften konstruiert.

■ Es erfüllt die Anforderungen der Norm EN 957. Es ist für den professionellen Einsatz geeignet; maximales Körpergewicht des Benutzers: 150 kg.

■ Unsachgemäße Reparaturen und/oder strukturelle Veränderungen an dem Gerät (z.B. das Entfernen von Teilen, die Verwendung anderer als der Originalteile) können eine Gefahr für die Sicherheit des Benutzers darstellen.

■ Schadhafte Komponenten sind ein Risiko für Ihre Sicherheit und/oder vermindern die Lebensdauer des Geräts.

Deshalb müssen schadhafte Teile umgehend ausgetauscht werden und das Gerät darf bis nach der Reparatur nicht benutzt werden. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile von BH.

■ Wenn das Gerät ordnungsgemäß benutzt wird, nehmen Sie alle 1 bis 2 Monate eine gründliche Überprüfung der Komponenten vor. Achten Sie dabei besonders darauf, dass die Muttern und Schrauben immer korrekt angezogen sind.

■ Bevor Sie Ihr Übungsprogramm beginnen, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt, um sicherzustellen, dass Sie das Training mit dem Gerät durchführen können.

Stützen Sie Ihr Trainingsprogramm auf die Ratschläge Ihres Arztes oder Fitnesstrainers.

Unangemessene oder übermäßige Übungen können Ihrer Gesundheit schaden. Arbeiten Sie auf dem empfohlenen Trainingsniveau, trainieren Sie nicht bis zur Erschöpfung.

■ Beachten Sie bitte unbedingt die Hinweise im Trainingshandbuch.

Die Montage dieses Geräts gemäß den Abbildungen der vorliegenden Hinweise sollte von zwei Personen ausgeführt werden.



Saque la unidad de la caja, compruebe e identifique las piezas con respecto al listado de la Fig.A y Fig.B, para asegurarse de que no falta ninguna pieza, para el montaje del equipo, en la primera fase.



Take the unit out of its box, check and identify the parts against the list in Fig.A and Fig.B to ensure that there are no missing parts for the initial assembly stage of the equipment.



Sortir l'unité de son emballage, vérifier la présence de toutes les pièces à l'aide de la liste figurant en Fig.A et Fig.B afin de garantir qu'il ne manque aucune pièce nécessaire au montage de l'équipement, lors de la première phase.



Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen und identifizieren Sie die Teile anhand der in Abb. A und Abb. B dargestellten Listen. Vergewissern Sie sich, dass kein Teil für die erste Phase der Montage des Gerätes fehlt.

Fig.A

Nº		✓	Nº		✓
1		1	2		1
3		1	4		2
5		2	6		2

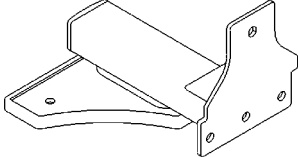
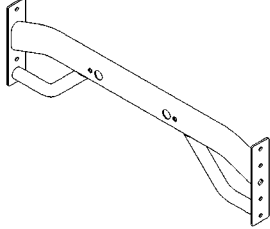
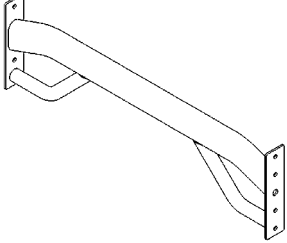
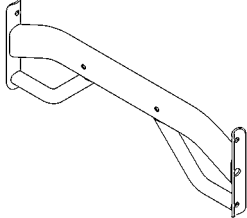
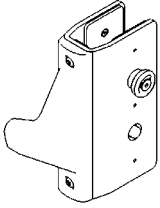
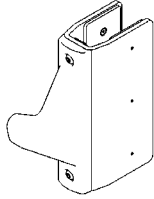
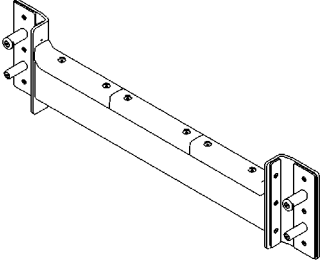
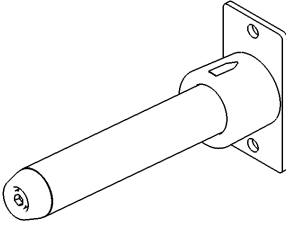
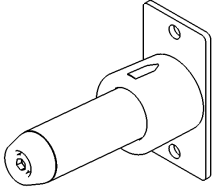
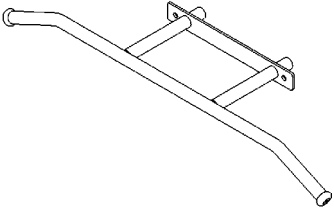
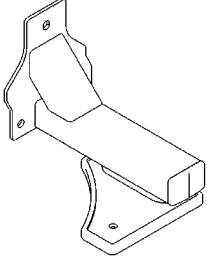
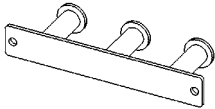
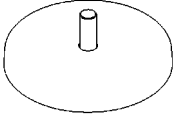
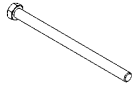

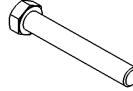
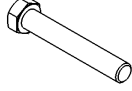
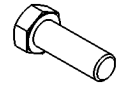




7		1		8		1
9		1		10		2
11		1		12		1
13		2		14		8
15		4		16		1
17		1		18		4
19		2				

Fig.B

Nº		✓			✓
20	 M12X185	8		21  M12X105	4
22	 M12X80	6		23  M12X75	16
24	 M12X30	32		25  M12	96
26	 M12	38		27  M12	30
28	 Hole Plug	8			



INSTRUCCIONES DE MONTAJE.-

NOTA: La descripción de las piezas con respecto a las figuras, corresponden siempre a la posición de la persona en el equipo para la realización del ejercicio.



INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY.-

NOTE: The description of the parts with respect to the figures always corresponds to the position the person adopts on the equipment when exercising.



INSTRUCTIONS DE MONTAGE -

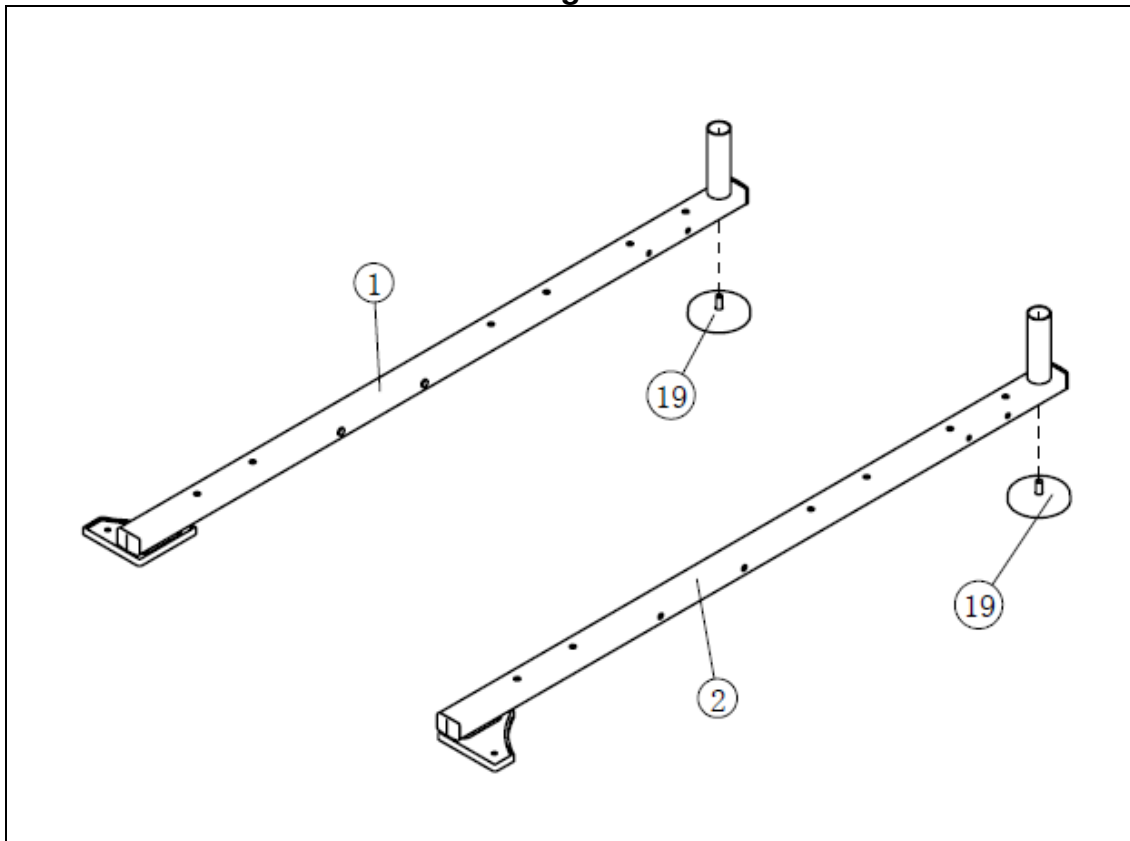
REMARQUE : La description des pièces conformément aux figures correspond toujours à la position adoptée par la personne sur l'équipement pour la réalisation de l'exercice.



MONTAGEHINWEISE.-

ANMERKUNG: Die Beschreibung der Teile bezüglich der Abbildungen entspricht immer der Position, die die Person während des Trainings auf dem Gerät einnimmt.

Fig.1



E

Inserte los tacos de regulación (19) en la estructura de la base inferior izquierda (1) y derecha (2).

GB

Attach the adjustable foot plate (19) into the left (1) and right (2) support bar.

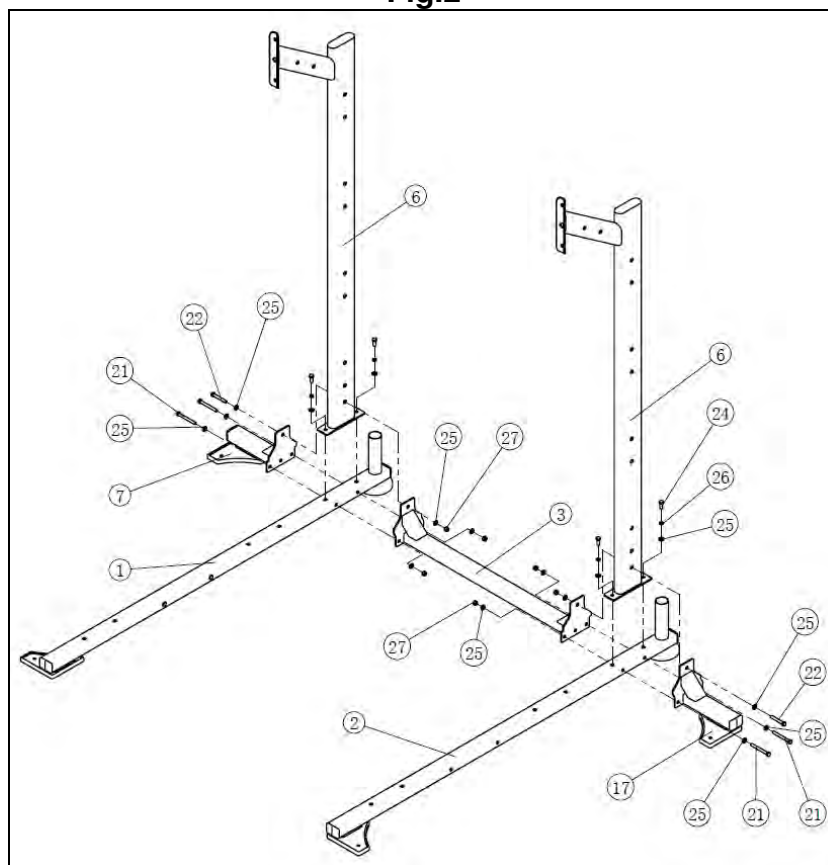
F

Insérer le pied de niveau (19) dans le support (1) et (2).

D

Drehen Sie die Nivellierfüße (19) in die Stütze (1) und (2).

Fig.2



E

Posicione la columna de la estructura vertical (6) en la estructura de la base inferior derecha (2) y atorníllela con los tornillos (24) junto con las arandelas (26) y (25). Repita el mismo proceso para el lado izquierdo. Después posicione el soporte derecho (17) y el tubo de conexión inferior (3) en la columna de la estructura derecha y atorníllelos con los tornillos (21), (22) junto con las arandelas (25) y tuercas (27). A continuación acerque la columna de la estructura izquierda con el tubo de conexión inferior (3), posicione el soporte izquierdo (7) y atorníllelos de la misma manera que en el lado derecho.

GB

Place the upright frame (6) on the right support bar (2) and secure it using the screws (24) along with the washers (26) and (25). Repeat the same process for the left side. Then position the right support frame (17) and the lower connection tube (3) on the right upright frame and secure using the screws (21), (22) along with the washers (25) and the nuts (27). Then bring the left upright frame to the lower connection tube (3), place the left support frame (7) and secure them in the same way as on the right side.

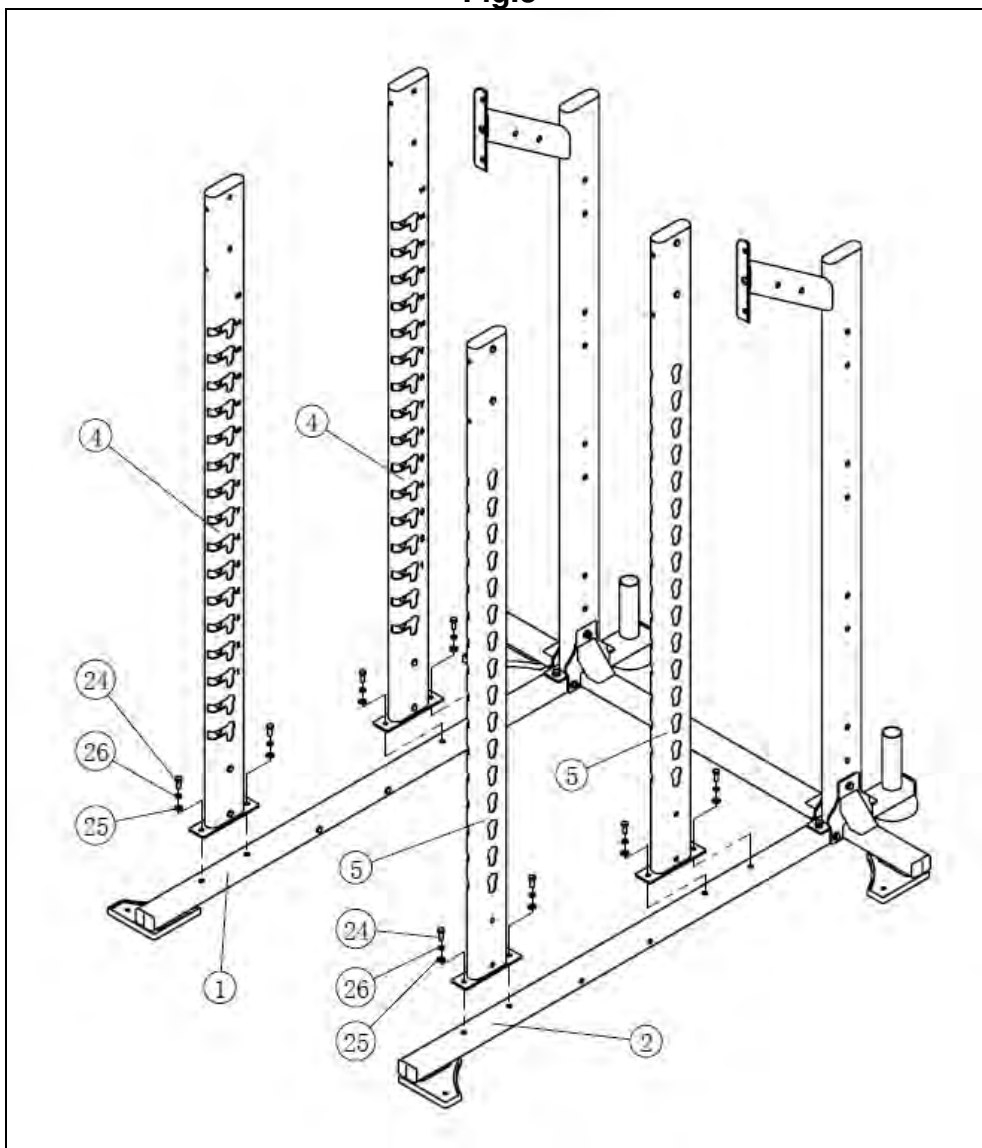
F

Placez le cadre (6) sur le support (2) et vissez-le à l'aide des vis (24) ainsi que des rondelles (26) et (25). Faites les mêmes étapes avec le cadre gauche. Positionner ensuite le support droit (17) et le support inférieur (3) sur le cadre droit et les visser à l'aide des vis (21), (22) ainsi que des rondelles (25) et des écrous (27). Placez le cadre gauche et le support gauche (7) et vissez-les de la même manière.

D

Positionieren Sie die Stütze (6) auf der rechten Basis (2) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (24), den Unterlegscheiben (26), (25). Wiederholen Sie den gleichen Vorgang für die linke Seite. Positionieren Sie die rechte Stütze (17) und die Stütze (3) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (21), (22), den Unterlegscheiben (25) und den Muttern (27). Positionieren Sie die andere Stütze (6) und die linke Stütze (7) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (21), (22), den Unterlegscheiben (25) und den Muttern (27).

Fig.3



E

Posicione las columnas de la estructura derecha (5) en la base inferior derecha (2) y las columnas de la estructura izquierda (4) en la base inferior izquierda (1) y atorníllelas con los tornillos (24) junto con las arandelas (26) y (25).

GB

Place the right upright columns (5) on the right support bar (2) and the left upright columns (4) on the left support bar (1) and secure them using the screws (24) along with the washers (26) and (25).

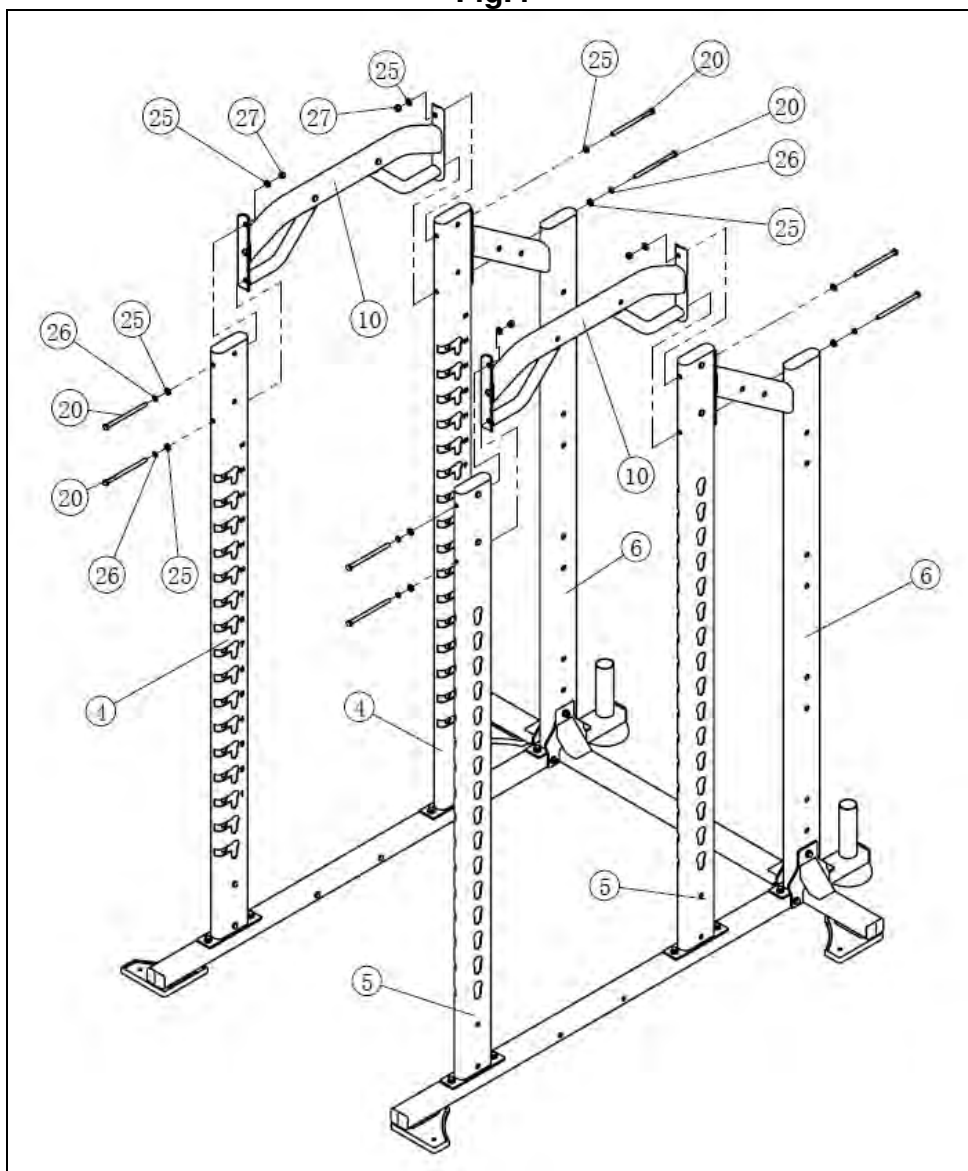
F

Positionner les supports (5) dans le support inférieur droit (2) et les supports (4) dans le support inférieur gauche (1) et les visser à l'aide des vis (24) ainsi que des rondelles (26) et (25).

D

Positionieren Sie die Stütze (5) an der Stütze (2) und die Stütze (4) an der Stütze (1) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (24) und den Unterlegscheiben (26) und (25).

Fig.4



E

Sitúe una barra de unión (10) entre las columnas de la estructura derecha (5) y otra entre las columnas de la estructura izquierda (4). Atorníllelas con los tornillos (20) junto con las arandelas (26) y (25).

GB

Place the connection bar (10) between the right upright columns (5) and the other one between the left upright columns (4). Secure them using the screws (20) along with the washers (26) and (25).

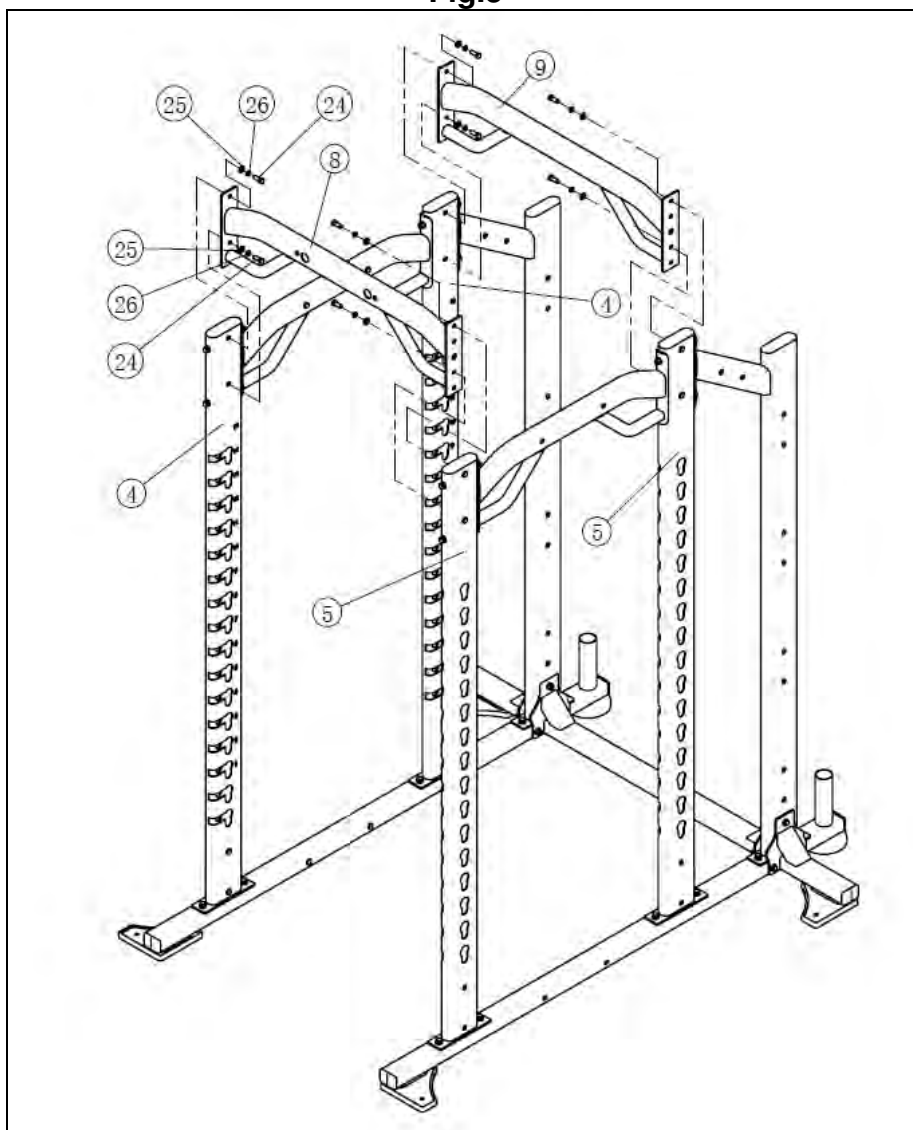
F

Placez les supports (10) et les vissez à l'aide des vis (20) ainsi que des rondelles (26) et (25).

D

Positionieren Sie die Stützen (10) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (20) und den Unterlegscheiben (26) und (25) fest.

Fig.5



E

Sitúe las barras de unión (8) y (9) entre las columnas (4) y (5) y atorníllelas con los tornillos (24) junto con las arandelas (26) y (25).

GB

Place the connection bars (8) and (9) between the columns (4) and (5) and secure them using the screws (24) along with the washers (26) and (25).

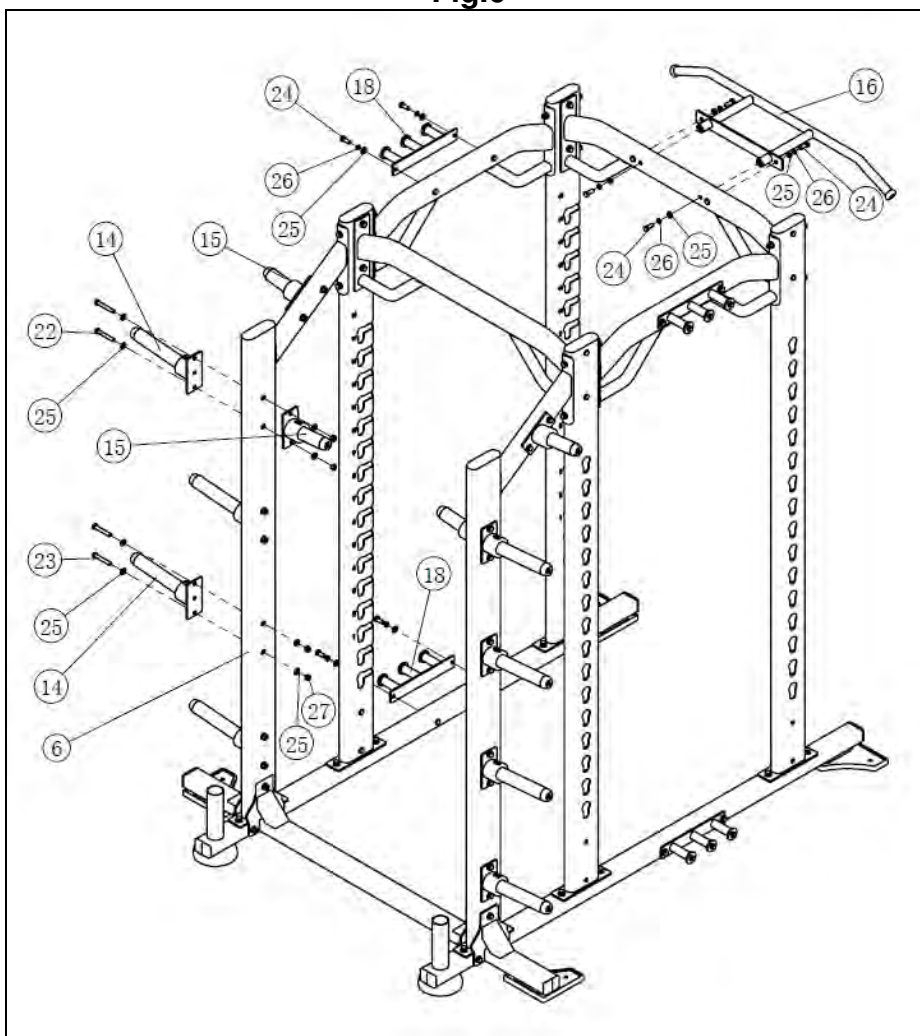
F

Placez les supports (8) et (9) et les vissez à l'aide des vis (24) ainsi que des rondelles (26) et (25).

D

Positionieren Sie die Stützen (8) und (9) und schrauben Sie sie mit den Schrauben (24) und den Unterlegscheiben (26) und (25) fest.

Fig.6



Posicione el soporte de discos largo (14) en la columna derecha trasera (6) y atorníllelo con los tornillos (23) junto con las arandelas (25) y tuercas (27). Haga el mismo proceso con la columna izquierda.

Para el montaje del soporte de discos largo (14) en la posición superior, posicione el soporte de discos corto (15) en la parte interior de la columna derecha trasera (6) y atornille ambos con los tornillos (22) junto con las arandelas (25) y tuercas (27). Repita el mismo proceso con la columna izquierda.

Posicione los soportes de bandas (18) en los soportes (10) y atorníllelos con los tornillos (24) junto con las arandelas (26) y (25).

Por último, posicione el manillar (16) en el soporte delantero (8) y atorníllelo con los tornillos (24) junto con las arandelas (26) y (25).



Place the long weight storage plate (14) on the rear right upright frame (6) and secure it using the screws (23) along with the washers (25) and nuts (27). Repeat the same process with the left upright frame.

To fix the long weight storage plate (14) in the upper position, place the short weight storage plate (15) on the inside of the right upright frame (6) and secure both using the screws (22) along with the washers (25) and nuts (27). Repeat the same process with the left upright frame.

Place the rubber band racks (18) on the bars (10) and secure them using the screws (24) along with the washers (26) and (25).

Finally, place the lat bar (16) on the front bar (8) and secure it using the screws (24) along with the washers (26) and (25).

F

Positionner les supports de poids inférieurs longs (14) sur les supports (6) et les fixer en utilisant les vis (23), les rondelles (25) et les écrous (27).

Positionner les supports de poids supérieurs longs (14) avec les supports de poids courts (15) et les fixer en utilisant les vis (22), les rondelles (25) et les écrous (27).

Positionner les supports (18) sur les supports (10) et les fixer en utilisant les vis (24) avec les rondelles (26) et (25).

Positionner le guidon (16) sur le support avant (8) et le visser en utilisant les vis (24) avec les rondelles (26) et (25).

D

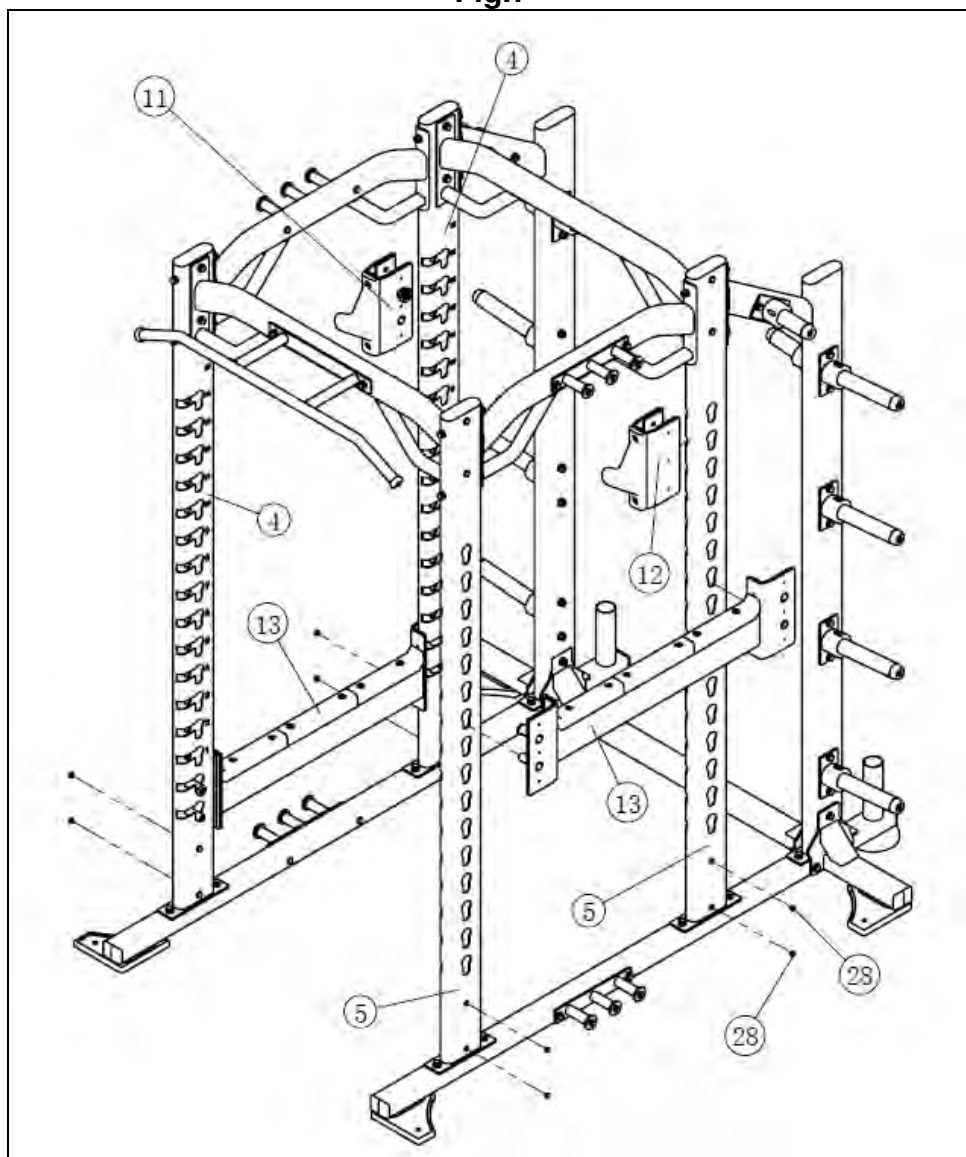
Positionieren Sie den unteren langen Gewichtehalter (14) und ziehen Sie ihn mit den Schrauben (23), den Unterlegscheiben (25) und den Muttern (27).

Positionieren Sie den oberen langen Gewichtehalter (14) zusammen mit dem kurzen Gewichtehalter (15) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (22), den Unterlegscheiben (25) und den Muttern (27).

Positionieren Sie die Stützen (18) an der Stütze (10) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (24) und den Unterlegscheiben (26) und (25).

Positionieren Sie die Klimmzugstange (16) an der Stütze (8) und ziehen Sie sie mit den Schrauben (24) und den Unterlegscheiben (26) und (25).

Fig.7



E

Coloque los soportes de barra izquierdo (11) y derecho (12) en las columnas verticales (4) y (5).
Coloque el soporte de seguridad (13) entre las columnas (4) y el otro soporte de seguridad (13) entre las columnas (5).
Finalmente coloque los tapones (28) en las columnas (5) y (4).

GB

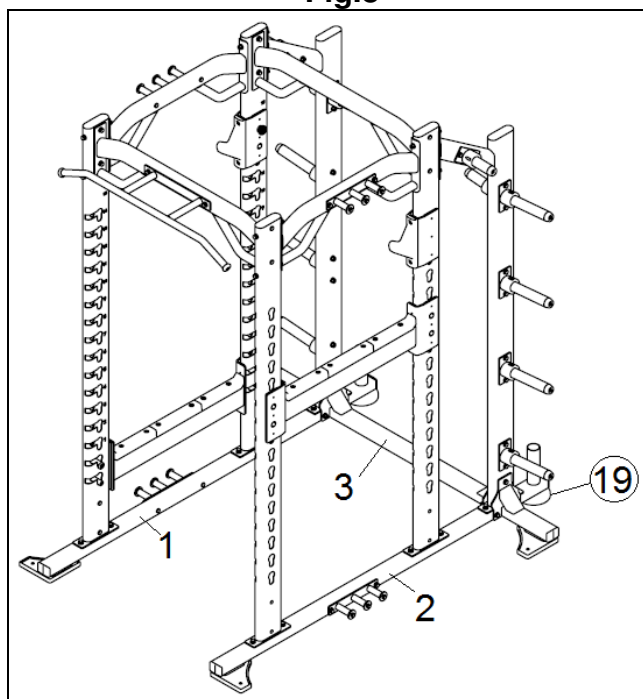
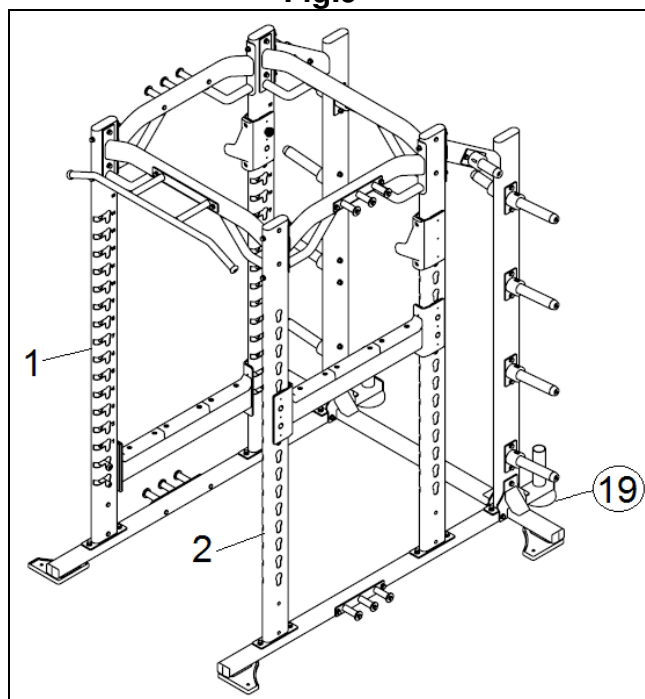
Place the left (11) and right (12) weight hooks on the upright columns (4) and (5).
Place the safety support bar (13) between the upright columns (4) and the other safety support bar (13) between the upright columns (5).
Finally, place the plastic caps (28) on the upright columns (5) and (4).

F

Placez les supports de poids (11) et (12).
Placez les supports de sécurité (13).
Placez les capuchons (28).

D

Positionieren Sie die Stützen (11) et (12).
Positionieren Sie die Sicherheitsstützen (13).
Dann legen Sie die Gummikappe (28).

Fig.8**Fig.9**

Asentamiento y nivelación.

Finalizado el montaje del aparato y colocado en su posición definitiva compruebe la nivelación horizontal, colocando un nivel en los puntos 1; 2 y 3 de la Fig.8. Para conseguir esta nivelación gire los tacos de regulación (19).

Seguido coloque el nivel en los puntos 1 y 2 de la Fig.9.

ATENCIÓN: Apriete fuertemente todos los tornillos que se han utilizado en el montaje del aparato.



Settlement and levelling.

On completion of the assembly place the equipment in its final position and check the horizontal alignment, placing a level on points 1, 2 and 3 in Fig.8. To achieve this turn the adjustment feet (19).

Next place level on points 1 and 2 of Fig.9.

CAUTION: Tighten all screws that have been used in the assembly of the apparatus securely.



Stabilisation et ajustement.

Terminez l'installation de l'appareil et placez-le dans sa position définitive, veillez à vérifier l'alignement horizontal, en plaçant un niveau sur les points 1, 2 et 3 sur la Fig.8. Afin d'acquérir l'alignement, faire pivoter les pieds de régulation (19) Fig.8.

Ensuite, placez le niveau sur les points 1 et 2 de la Fig.9.

ATTENTION: Serrez fermement toutes les vis qui ont été utilisés dans l'assemblage de l'appareil.



Endmontage und Ausrichtung

Fertige Installation des Gerätes und in seine endgültige Position überprüfen Sie die horizontale Ausrichtung, indem eine Ebene auf die Punkte 1, 2 und 3 in Abb.8. Um diese wiederum Niveauregulierung Blöcken (19) Abb.8 erreichen.

Gefolgt Platz punktgleich 1 und 2 Abb.9.

VORSICHT: Ziehen Sie alle Schrauben fest, dass in der Montage der Vorrichtung verwendet worden.

MUY IMPORTANTE:

Una vez realizado el montaje, compruebe que todos los tornillos que han sido montados en esta maquina, están fuertemente apretados.

VERY IMPORTANT:

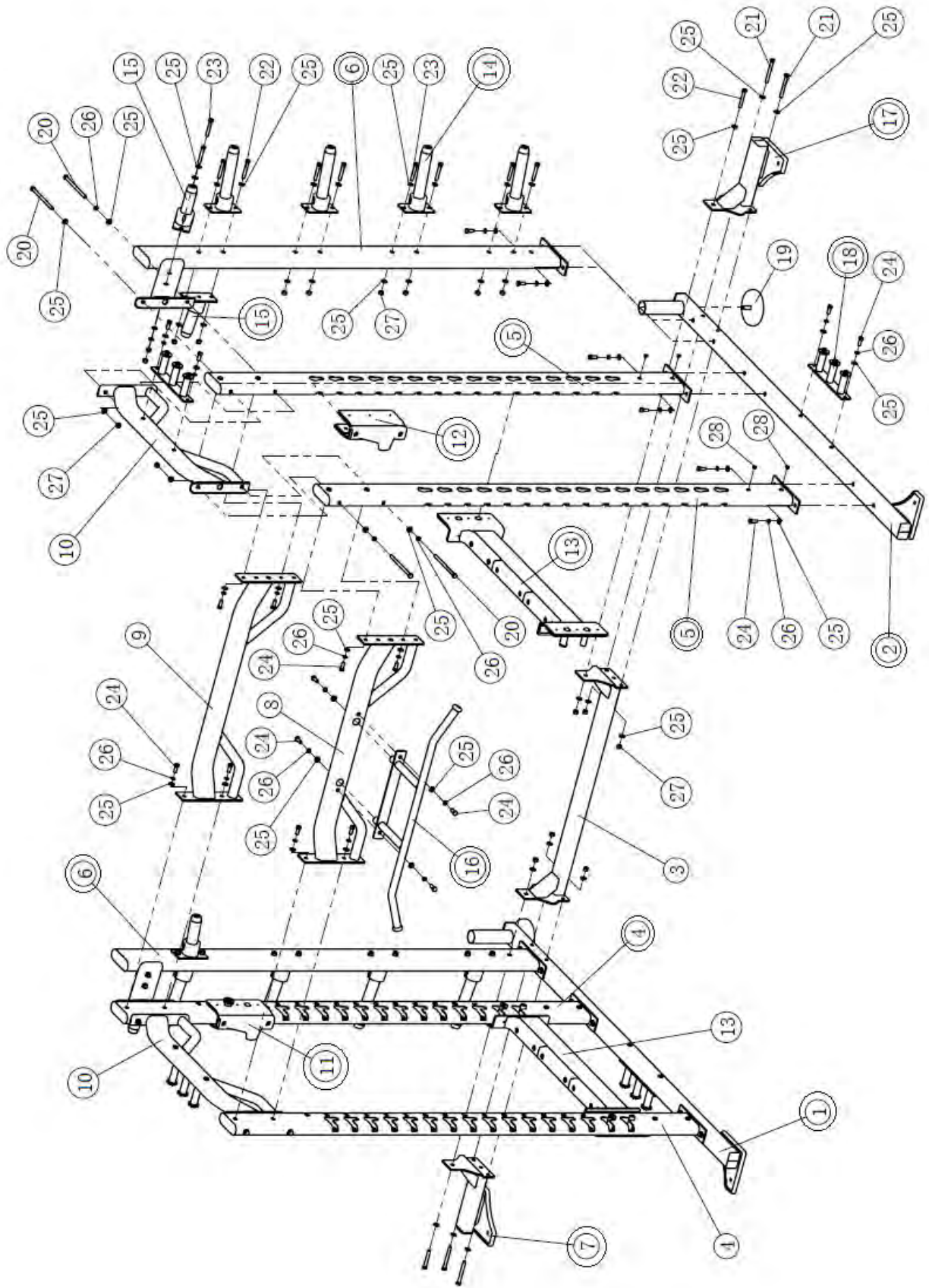
After assembling the unit, check that all of the screws have been fitted to the machine and that they are tightened securely.

TRÈS IMPORTANT :

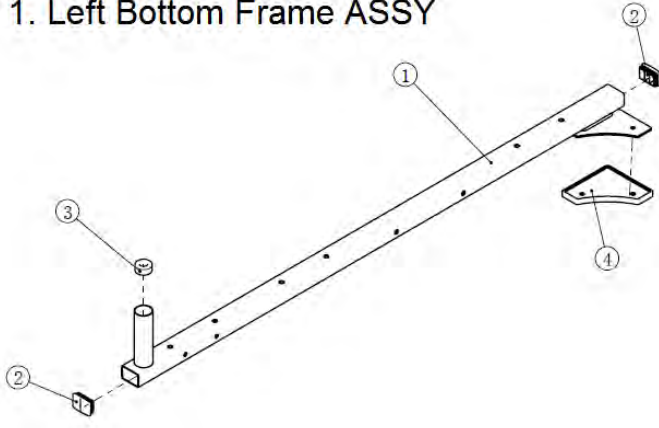
Une fois le montage effectué, vérifiez que toutes les vis ont été positionnées et qu'elles sont correctement serrées.

SEHR WICHTIG:

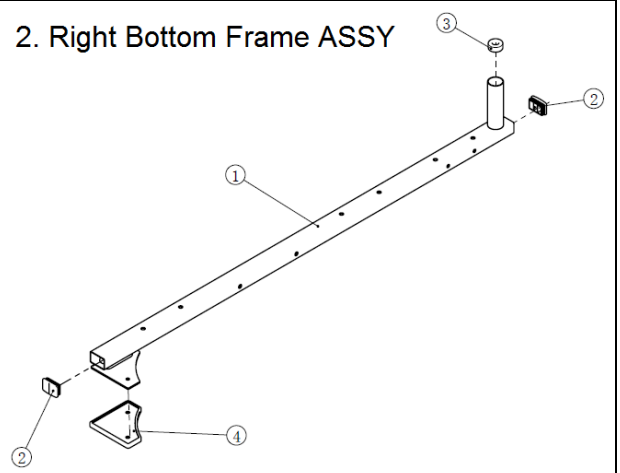
Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass alle Schrauben des Geräts eingesetzt und gut festgezogen wurden.



1. Left Bottom Frame ASSY



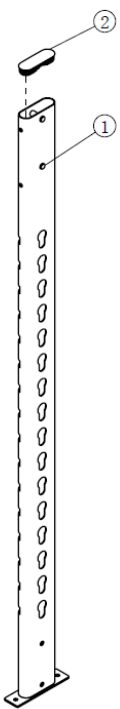
2. Right Bottom Frame ASSY



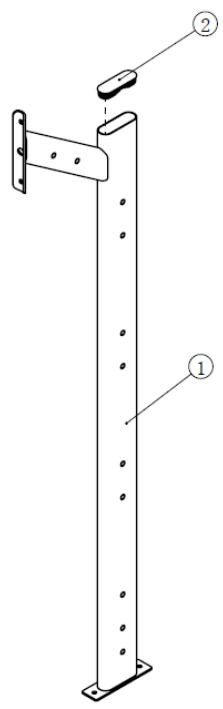
4. Left Upright Frame ASSY



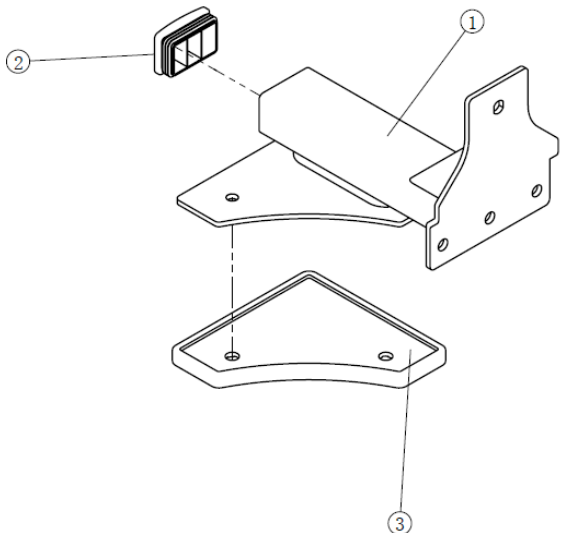
5. Right Upright Frame ASSY



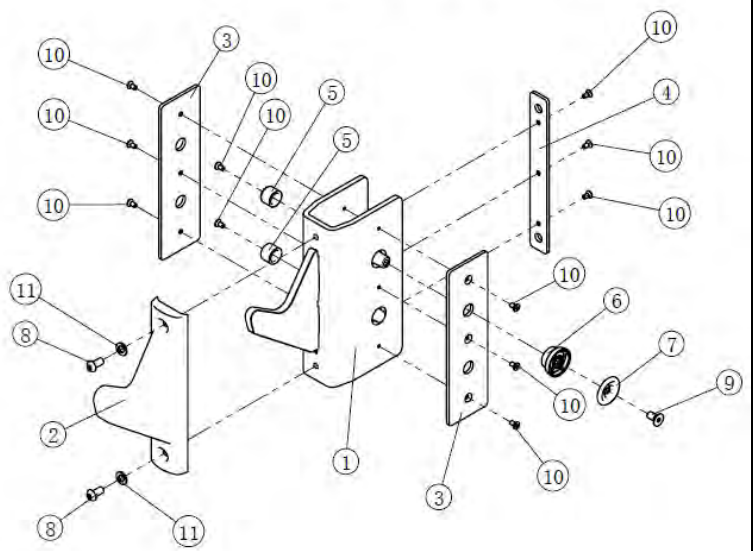
6. Rear Upright Frame ASSY



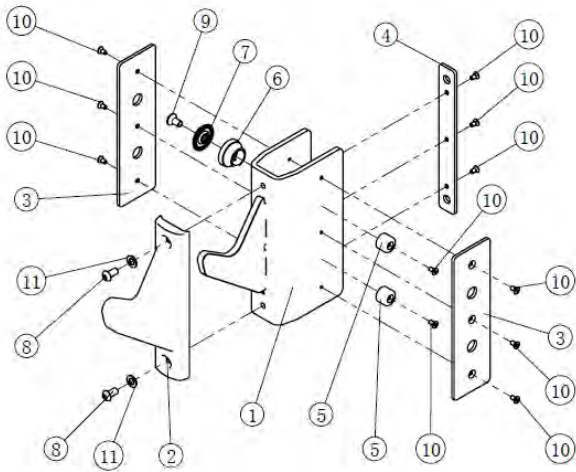
7. Left Support Frame ASSY



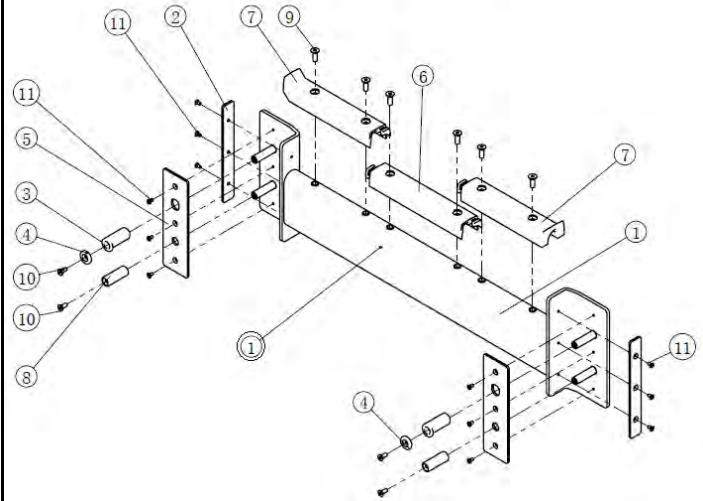
11. Left Weight Hook ASSY



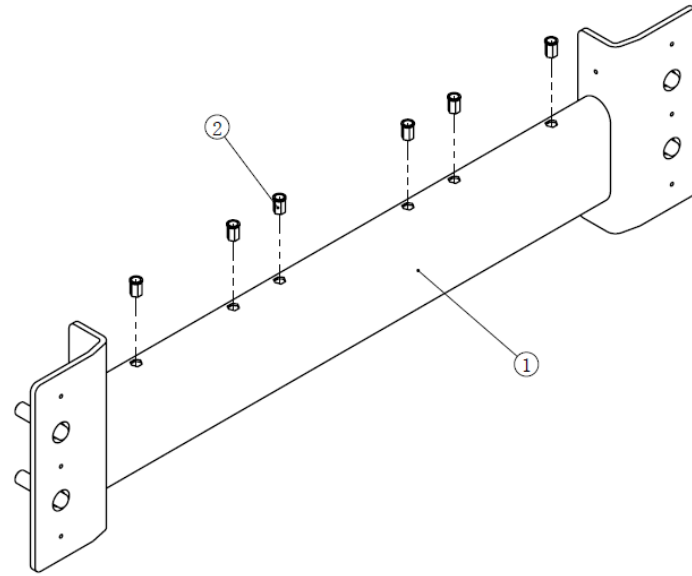
12. Right Weight Hook ASSY



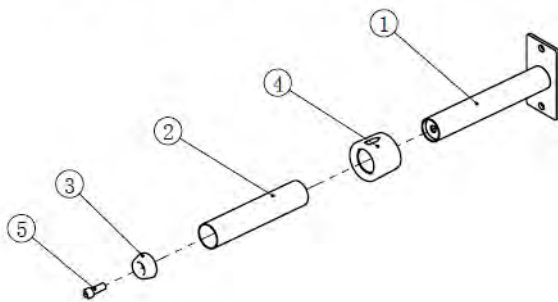
13. Safety Rail ASSY



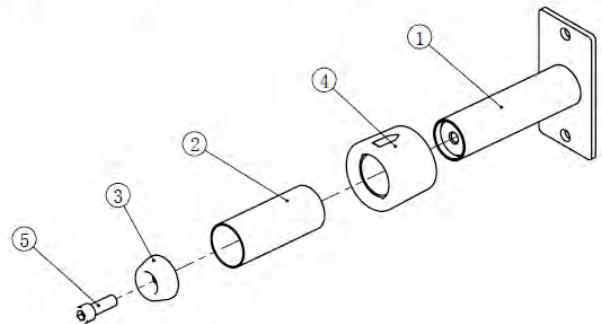
13.1 Safety Rail First ASSY



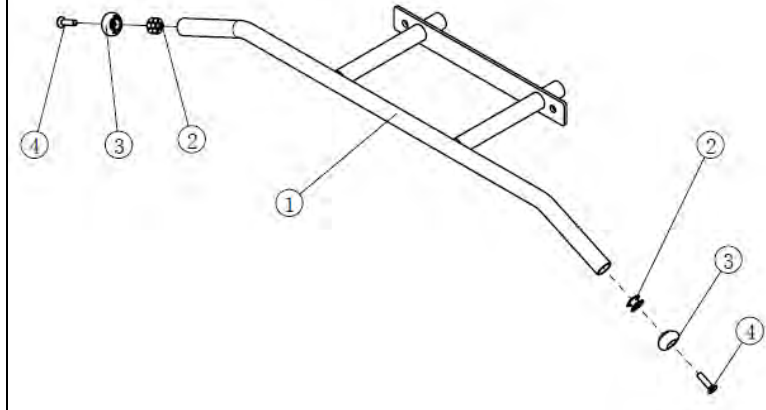
14. Long Weight Plate Storage ASSY



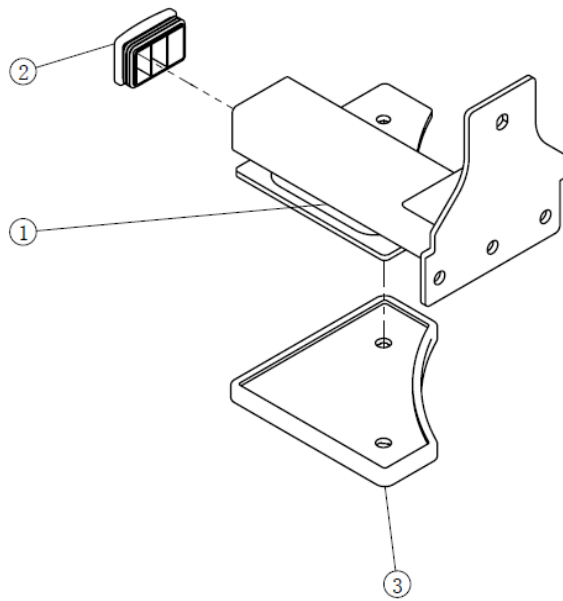
15. Short Weight Plate Storage ASSY



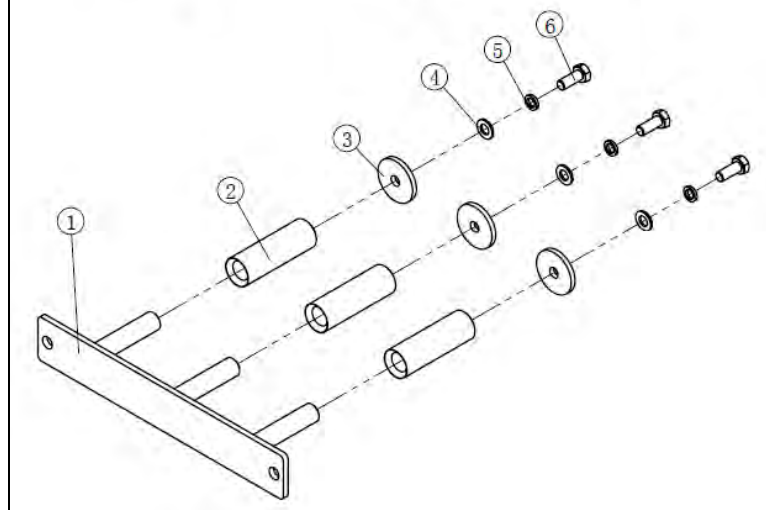
16. Lat Bar ASSY



17. Right Support Frame ASSY



18. Rubber Band Rack ASSY



Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour commander des pièces de rechange: Indiquer le code de la pièce de rechange et la quantité désirée.

Bei der Bestellung von Ersatzteilen: Bitte Teile-Code und Menge angeben.

NO.	English description	Spanish description	Supplier inner code
1	Left Bottom Frame ASSY	Conjunto estructura inf izq	A-PL40001ASSY
1.1	Left Bottom Frame	Estructura inf izq	A-PL4000100
1.2	Plug D50.8x76.2	Tapón D50,8x76,2	A-KPSFID2800
1.3	Rubber Bumper	Amortiguador goma	A-CXT-1251300
1.4	Foot Pad	Soporte	A-PL4001900
2	Right Bottom Frame ASSY	Conjunto estructura inf drc	A-PL40002ASSY
2.1	Right Bottom Frame	Estructura inf drc	A-PL4000200
2.2	Plug D50.8x76.2	Tapón D50,8x76,2	A-KPSFID2800
2.3	Rubber Bumper	Amortiguador goma	A-CXT-1251300
2.4	Foot Pad	Soporte	A-PL4001900
3	Bottom Cross Brace Frame	Tubo conex. Inferior	A-PL4000300
4	Left Upright Frame ASSY	Conjunto estructura izquierda	A-PL40004ASSY
4.1	Left Upright Frame	Estructura izquierda	A-PL4000400
4.2	Tube Plug	Tapón tubo	A-MAGSYS5000
5	Right Upright Frame ASSY	Conjunto estructura derecha	A-PL40005ASSY
5.1	Right Upright Frame	Estructura derecha	A-PL4000500
5.2	Tube Plug	Tapón tubo	A-MAGSYS5000
6	Rear Upright Frame ASSY	Conjunto estructura trasera	A-PL40006ASSY
6.1	Rear Upright Frame	Estructura trasera	A-PL4000600
6.2	Tube Plug	Tapón tubo	A-MAGSYS5000
7	Left Support Frame ASSY	Conjunto soporte izquierdo	A-PL40007ASSY
7.1	Left Support Frame	Soporte izquierdo	A-PL4000700
7.2	Plug D50.8x76.2	Tapón D50,8x76,2	A-KPSFID2800
7.3	Foot Pad	Soporte	A-PL4001900
8	Front Top Cross Brace Frame	Tubo conex. superior delantero	A-PL4000800
9	Rear Top Cross Brace Frame	Tubo conex. superior trasero	A-PL4000900
10	Upside Frame	Tubo unión	A-PL4001000
11	Left Weight Hook ASSY	Conjunto soporte barra izq	A-PL40011ASSY
11.1	Left Weight Hook	Soporte barra izquierdo	A-PL4001100
11.2	Hook Plastic Cover	Tapa gancho	A-PL4002100
11.3	Wide Plastic Plate	Lámina de plástico ancha	A-PL4002200
11.4	Narrow Plastic Plate	Lámina de plástico estrecha	A-PL4002300
11.5	Plastic Sleeve	Casquillo de plástico	A-PL4002400
11.6	Plastic Knob Base	Base pomo	A-IF81162400P129C
11.7	Plastic Knob Cap	Tapón pomo	A-IF81162300P129C
11.8	Botton Head Cap Screw M10x20	Tornillo gota M10x20	A-PNLM10*20N19NL
11.9	Flat Head Cap Screw M10x20	Tornillo M10x20	A-CNLM10*20N19NL
11.10	Flat Head Cap Screw M6x12	Tornillo avellanado M6x12	A-CNLM6*12DHS20NL
11.11	Flat Washer D11*D20*2	Arandela D11*D20*2	A-GB9510N19
12	Right Weight Hook ASSY	Conjunto soporte barra derecho	A-PL40012ASSY

12.1	Right Weight Hook	Soporte barra derecho	A-PL4001200
12.2	Hook Plastic Cover	Tapa gancho	A-PL4002100
12.3	Wide Plastic Plate 1	Lámina de plástico ancha	A-PL4002200
12.4	Narrow Plastic Plate 1	Lámina de plástico estrecha	A-PL4002300
12.5	Plastic Sleeve D26xD18x19	Casquillo D26xD18x19	A-PL4002400
12.6	Plastic Knob Base	Base pomo	A-IF81162400P129C
12.7	Plastic Knob Cap	Tapón pomo	A-IF81162300P129C
12.8	Botton Head Cap Screw M10*20	Tornillo gota M10x20	A-PNLM10*20N19NL
12.9	Flat Head Cap Screw M10x20	Tornillo M10x20	A-CNLM10*20N19NL
12.10	Flat Head Cap Screw M6*12	Tornillo avellanado M6x12	A-CNLM6*12DHS20NL
12.11	Flat Washer D11*D20*2	Arandela D11*D20*2	A-GB9510N19
13	Safety Rail ASSY	Conjunto soporte de seguridad	A-PL40013ASSY
13.1	Safety Rail First ASSY	Subconjunto carril	A-PL4001300ASSY
13.1.1	Safety Rail	Soporte de seguridad	A-PL4001300
13.1.2	Flat Head Hexagon nut M10x19.5	Tuerca M10x19,5	A-GB17880.5M10*19.5DCS17
13.2	Narrow Plastic Plate 2	Lámina de plástico estrecha	A-PL4003100
13.3	Plastic Sleeve D33xD18x64	Casquillo D33xD18x64	A-PL4002500
13.4	Aluminium Flat Head Cap	Tapón aluminio	A-PL4002600
13.5	Wide Plastic Plate 2	Lámino de plástico ancha	A-PL4002700
13.6	Long Safty Bumper	Amortiguador largo	A-PL4002800
13.7	Short Safty Bumper	Amortiguador corto	A-PL3502900
13.8	Plastic Sleeve D24*D18*64	Casquillo D24xD18x64	A-PL4002900
13.9	Flat Head Cap Screw M10*30	Tornillo avellanado M10x30	A-CNLM10*30*30N19NL
13.10	Flat Head Cap Screw M8*20	Tornillo avellanado M8x20	A-CNLM8*20N19NL
13.11	Flat Head Cap Screw M6*12	Tornillo avellanado M6x12	A-CNLM6*12DHS20NL
14	Long Weight Plate Storage ASSY	Conjunto soporte discos largo	A-PL40014ASSY
14.1	Long Weight Plate Storage	Soporte discos largo	A-PL4001400
14.2	Short Barbell Casing	Casquillo inoxidable	A-PL0702800
14.3	Weight Horn Plastic Cap	Tapón eje	A-PL0702300
14.4	Weight Horn Rubber Donut	Tope discos	A-PL4003200
14.5	Socket Head Cap Screw M12x35	Tornillo allen M12x35	A-GB70M12*35N19
15	Short Weight Plate Stor. ASSY	Conjunto soporte discos corto	A-PL40015ASSY
15.1	Short Weight Plate Storage	Soporte discos corto	A-PL4001500
15.2	Barbell casing D48xD45x118	Casquillo inox. D48xD45x118	A-PL4003000
15.3	Weight Horn Plastic Cap	Tapón eje	A-PL0702300
15.4	Weight Horn Rubber Donut	Tope soporte discos	A-PL4003200
15.5	Socket Head Cap Screw M12x35	Tornillo allen M12x35	A-GB70M12*35N19
16	Lat Bar ASSY	Conjunto maneta	A-PL40016ASSY
16.1	Lat Bar	Maneta	A-PL4001600
16.2	Nut 32x2.5x29	Tuerca 32*2,5*29	A-IF81212700
16.3	Aluminium Cap	Tapón aluminio	A-IT9030B9500
16.4	Flat Head Cap Screw M10x40	Tornillo avellanado M10x40	A-CNLM10*40N19NL
17	Right Support Frame ASSY	Conjunto soporte derecho	A-PL40017ASSY
17.1	Right Support Frame	Soporte derecho	A-PL4001700
17.2	Plug D50.8x76.2	Tapón D50,8x76,2	A-KPSFID2800
17.3	Foot Pad	Soporte	A-PL4001900
18	Rubber Band Rack ASSY	Conjunto soporte bandas	A-PL40018ASSY
18.1	Rubber Band Rack	Soporte bandas	A-CHFPR1400
18.2	Sleeve	Casquillo	A-CHFPR1600
18.3	Flat Washer D46*5	Arandela plana D46x5	A-SG-80120902

18.4	Flat Washer D11*D20*2	Arandela D11*D20*2	A-GB9510N19
18.5	Spring Washer D10	Arandela muelle D10	A-GB9310N19
18.6	Hex Head Bolt M10x25	Tornillo hex. M10x25	A-GB5781M10*25N19
19	Adjustable Foot Plate	Pie ajustable	A-SD1000B3000ASSY
20	Hex Head Bolt M12*185	Tornillo hex. M12x185	A-GB5780M12*185N19
21	Hex Head Bolt M10x105	Tornillo hex. M10x105	A-GB5780M12*105N19
22	Hex Head Bolt M12*80	Tornillo hex. M12*80	A-GB5780M12*80N19
23	Hex Head Bolt M12*75	Tornillo hex. M12x75	A-GB5780M12*75N19
24	Hex Head Bolt M12x30	Tornillo hex M12x30	A-GB5781M12*30N19
25	Flat Washer D13xD24x2.5	Arandela D13xD24x2.5	A-GB9512N19
26	Spring Washer D12	Arandela seguridad D12	A-GB9312N19
27	Nylon Lock Nut M12	Tuerca autoblocante M12	A-NM12DS2
28	Plastic Cap	Tapón	A-BNH0720

BH HIPOWER SPAIN

EXERCYCLE,S.L. (Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: hipower@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012 /
902 170 258
Fax: +34 945 56 05 27
e-mail: hipower@bhfitness.com

BH HIPOWER NORTH AMERICA

620 N. 2nd Street, St. Charles
MO 63301
Tel: + 1 636 487 0050
Toll Free: +1 866 325 2339
e-mail:
fitness@bhnorthamerica.com
www.bhfitnessusa.com
www.bhfitnesscanada.ca

BH HIPOWER ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd., Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail: info@bhasia.com.tw

BH HIPOWER PORTUGAL

MAQUINASPORT, APARELHOS
DE DESPORTO, S.A.
Rua do Caminho Branco Lote
8, ZI Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro
(PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH HIPOWER MEXICO

BH Exercycle de México S.A.
de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bh.com.mx

BH HIPOWER CHINA

BH China Co., Ltd.
Block A, NO.68, Branch Lane
455, Lane 822,
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,
Putuo, Shanghai 200331,
P.R.C.
Tel: +86-021-5284 6694
Fax:+86-021-5284 6814
e-mail: info@i-bh.cn

BH HIPOWER UK

Tel: 02037347554
e-mail:
sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH HIPOWER FRANCE**SAV FRANCE**

Tel : +33 0810 000 301
Fax : +33 0810 000 290
savfrance@bhfitness.com

BH Germany GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail:
technik@bhgermany.com

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.